

題目名稱	袁宏道〈晚遊六橋待月記〉、〈五泄·其一〉二文對讀
命題者	徐千惠、張文婷、郭珮貞
情境範疇	1、學術探究情境 2、本題組以晚明公安派代表人物袁宏道的兩篇遊記作為引文。〈晚遊六橋待月記〉為 108 課綱 15 篇推薦選文之一，〈五泄·其一〉為對讀選文。結合兩文命題的原因是：甲文主題為待月，卻僅輕描淡寫月景，展現只可意會、不可言傳之美的書寫方式；乙文主題是五泄，文中著力讚嘆的卻是抵達目的地前，那些亞於五泄的景致，使人對五泄之美充滿想像空間，袁宏道在二文表達美感體驗的方式，皆可具現公安派「獨抒性靈，不拘格套」的主張。藉由學術探究情境，測驗學生理解文意、判斷寫作手法，並比較二文異同等統整文本的能力。
題幹	<p>1-4 題為題組。閱讀下文，回答 1-4 題。(占 18 分)</p> <p>甲</p> <p>西湖最盛，為春為月。一日之盛，為朝煙，為夕嵐。今歲春雪甚盛，梅花為寒所勒，與杏、桃相次開發，尤為奇觀。石簣數為余言：「傅金吾園中梅，張功甫玉照堂故物也，急往觀之。」余時為桃花所戀，竟不忍去湖上。</p> <p>由斷橋至蘇隄一帶，綠煙紅霧，彌漫二十餘里。歌吹為風，粉汗為雨，羅紈之盛，多於堤畔之草，豔冶極矣！</p> <p>然杭人遊湖，止午、未、申三時。其實湖光染翠之工，山嵐設色之妙，皆在朝日始出，夕春未下，始極其濃媚。月景尤不可言，花態柳情，山容水意，別是一種趣味。此樂留與山僧遊客受用，安可為俗士道哉！（袁宏道〈晚遊六橋待月記〉）</p> <p>乙</p> <p>越人盛稱五泄，然皆聞而知之，陶周望雖極言五泄之好，其實不曾親見，與我等也。某日始行，一路多頑山，無卷石可入目者。余私念：「看山數百里外，敝舟羸馬，艱辛萬狀，今諸山態貌若此，何以償此路債？」周望亦謂乃弟：「余輩誇張五泄太過，若爾，當奈中郎笑話何？」獨靜虛以為不然。</p> <p>頃之，至青口，兩山夾天如線，山石玲瓏峭削，若疊若鏤。數里一壁，潭水滑滑流壁下。一壁上有古木一株，土人云是沉香樹，一年一花，猿獠所不到。其他非奇壁，則皆穠花異草，漫山而生，紅白青綠，燦爛如錦。映山紅有高七八尺者，與他山絕異。因相顧大叫曰：「奇哉！得此足償路債，不怕袁郎輕薄也。」王靜虛曰：「未也，爾輩遇小小丘壑，便爾張皇如是，明日見五泄，當不狂死耶？」靜虛曾習定五泄三年，以是知之極詳。</p> <p>余與公望聞之，喜甚，皆跳吼石上。緩步十餘里，始至五泄僧房。靜虛曰：</p>

	<p>「牛羊下矣，五泄留供來日朝餐。」因散步前山，沿溪而行，兩山一溪，比青口天尤狹，而奇峭率相類。山形或如鑪、如鐘鼓、如屏障劍戟，皆拔地而生，溪傍天竹成林。行數里，遇一白鬚人云：「前山有虎。」同行者皆心動，尋舊路而歸。(改寫自袁宏道〈五泄·其一〉)</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>五泄：越人稱瀑布為「泄」。</p> <p>映山紅：杜鵑花的別稱。</p> <p>牛羊下矣：牛羊歸家，指天色已晚。</p> </div>
問題一命題者	徐千惠
問題一	<p>1、依據甲、乙二文，關於作者對景致的描寫，敘述最適切的是：(占 2 分，單選題)</p> <p>(A)甲文的「月景」因有山僧遊客同觀共賞，所以顯得妙不可言</p> <p>(B)乙文的「五泄」奇壁，因長滿美麗又奇特的花草而與眾不同</p> <p>(C)二文均透過作者的單一視角，描寫遊賞到奇景時的所思所感</p> <p>(D)二文均未詳述最美景色，而是藉由旁寫其他之景來烘托主題</p>
答案	<p>1、答案：(D)</p> <p>2、詳解：</p> <p>(A)甲文提到「月景尤不可言，花態柳情，山容水意，別是一種趣味」的見解之後，補充說明「此樂留與山僧、遊客受用，安可為俗士道哉」。山僧遊客是懂得一起觀賞妙不可言的月景的同好，並非因為有山僧遊客共賞月景，月景才妙不可言。</p> <p>(B)由乙文「其他非奇壁，則皆穠花異草，漫山而生，紅白青綠，燦爛如錦」可知漫山而生的穠花異草是長在「非奇壁」的岩壁上。且此景是在前往五泄的路途中觀賞到，作者一行人尚未抵達五泄。</p> <p>(C)甲文對於「月景」之美皆由作者袁宏道一人所感知。乙文對於「五泄」之美的描述則加上陶周望及王靜虛的反應，並非僅為「單一視角」。</p> <p>(D)由甲文「月景尤不可言，花態柳情，山容水意，別是一種趣味。」相較於「蘇堤斷橋」、「湖光」、「夕嵐」等美景的詳實描寫，作者對最美的「月景」未詳加描述，僅言「尤不可言」，意謂美到筆墨難以形容，採「虛筆」的寫作手法。由乙文詳實記述走訪五泄路程中愈來愈美的景致，引發陶周望與作者在未到五泄時的興奮之情，再加上王靜虛告訴友人「未也，爾輩遇小小丘壑，便爾張皇如是，明日見五泄，當不狂死耶？」藉此烘托出五泄之美。作者對於五泄亦採「虛筆」的寫作手法。</p> <p>3、乙文翻譯：</p> <p>越地的人高度評價五泄，但都是聽說而已。陶望齡雖然極力稱讚五泄之美，其實他也未曾親臨現場，與我們相同。某天出發後，一路上山景粗劣，缺</p>

	<p>乏讓人看得上眼的石景。我暗想著要到幾百里外去看山，乘著破舊的船、瘦弱的馬，萬分艱辛。現在這些山的面貌不過如此，將用什麼來抵償路債（意指：我這麼辛苦不就太划不來了）？陶望齡也對他的弟弟說：「我們這些人之前把五泄誇讚得太過分，如果只是現在看到的水準，到時讓中郎笑話該怎麼辦？」只有王靜虛不認同我們的擔憂。</p> <p>一會兒，一行人來到了青口，只見兩山夾天，中間狹窄如線，山石靈秀又峭削，山石像是被堆疊又像是刻鏤出來的景色。前行幾里後有一山壁，潭水沿著山壁湧出。一壁上有株古木，當地人說是沉香樹，一年開一次花，猿獠也到不了那裡。周遭的景致不是奇壁，就是繁花異草，滿山所見青綠紅白之色，燦爛如錦繡。映山紅有的高達七、八尺，和他處山景完全不同。引得陶望齡他們相視大叫道：「真是太令人讚嘆了！能見到這些景色足以抵償一路的辛勞，也不怕被袁中郎笑話了！」王靜虛說：「還沒看到最美的景色呢，你們才看到這些小山壑，就如此歡喜激動，明天真到了五泄，該不會欣喜發狂至死吧！」靜虛曾在五泄參佛靜修三年，因此對那一帶的美景瞭若指掌。</p> <p>我和陶望齡聽了非常高興，忍不住跳到石上又吼又叫。慢慢地走了十多里，才到五泄僧房。王靜虛說：「天色晚了，五泄留著明天早晨再出遊了。」因此我們在前山散步，沿著山溪走，兩山之間的這條溪，比青口看到的天更狹窄，而山勢的奇峭大致相似。山的形狀有的像鑪，有的像鐘鼓，有的像屏障劍戟，都是拔地而生的樣子，溪邊天竹成林。走了幾里，遇到一位留著白鬚的路人跟我們說：「前山有虎。」同行的人都心慌起來，便循著原路回去了。</p>								
學習內容	Ad-V-1 篇章的主旨、結構、寓意與評述								
學習表現	5-V-1 辨析文本的寫作主旨、風格、結構及寫作手法。								
試題概念與分析	<p>1、測驗能力：B2.文意的理解、比較、分析、統整</p> <p>2、本題試圖引導學生就甲、乙二文對於最美景色的寫作方法，辨別異同。</p>								
問題二命題者	張文婷								
問題二	<p>2、根據甲、乙二文，可看到不同人物對於景致的反應，請依照提示完成下列表格內容。(①占 2 分，須摘錄原文，作答字數：20 字以內。②占 4 分，請以「因為……所以……」的句型回答，作答字數：30 字以內。)</p>								
	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="392 1767 539 1861">篇次</th> <th data-bbox="545 1767 756 1861">人物</th> <th data-bbox="762 1767 1158 1861">看到景致的反應 (須摘錄原文)</th> <th data-bbox="1165 1767 1474 1861">有此反應的原因</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="392 1870 539 2065">甲文</td> <td data-bbox="545 1870 756 2065">袁宏道</td> <td data-bbox="762 1870 1158 2065">①</td> <td data-bbox="1165 1870 1474 2065">因為不認為俗人能領略自己的審美感受，所以跟懂的人同樂即可。</td> </tr> </tbody> </table>	篇次	人物	看到景致的反應 (須摘錄原文)	有此反應的原因	甲文	袁宏道	①	因為不認為俗人能領略自己的審美感受，所以跟懂的人同樂即可。
	篇次	人物	看到景致的反應 (須摘錄原文)	有此反應的原因					
甲文	袁宏道	①	因為不認為俗人能領略自己的審美感受，所以跟懂的人同樂即可。						

	乙文	王靜虛	爾輩遇小小丘壑，便爾張皇如是，明日見五泄，當不狂死耶？	②
答案	篇次	人物	看到景致的反應 (須摘錄原文)	有此反應的原因
	甲文	袁宏道	① 此樂留與山僧、遊客受用，安可為俗士道哉？	因為不認為俗人能領略自己的審美感受，所以跟懂的人同樂即可。
	乙文	王靜虛	爾輩遇小小丘壑，便爾張皇如是，明日見五泄，當不狂死耶？	② 因為王靜虛曾到過五泄靜習三年，所以深知此地之美。
	滿分參考答案：			
	①此樂留與山僧、遊客受用，安可為俗士道哉？			
	②因為王靜虛曾到過五泄靜習三年，所以深知此地之美。			
	或：王靜虛因早於友人到過五泄，所以深知五泄之美。			
	第①題			
	評分原則			給分
	能寫參考答案			2分
答案敘述部分錯誤、答案完全錯誤或未作答			0分	
第②題				
評分原則			給分	
能寫參考答案大意，並且句意完整。 內容需包含兩部分：			4分	
1.因為：王靜虛曾到五泄(靜習) 2.所以：他深知五泄景色的美好				
答案敘述部分錯誤或只提到其中一部分而不完整			2分	
未作答或答案完全錯誤			0分	
學習內容	Ba-V-2 人、事、時、地、物的細部描寫 Bb-V-4 藉由敘述事件與描寫景物間接抒情。			

學習表現	5-V-1 辨析文本的寫作主旨、風格、結構及寫作手法。				
試題概念與分析	1. 測驗能力：B2.文意的理解、比較、分析、統整 2、本題藉由表格整理，請學生從甲、乙二文找出不同人物對景致的反應，並能推論出原因。				
問題三命題者	徐千惠				
問題三	3、閱讀甲、乙二文時，下列「」中的句子很容易被曲解句意，解釋最適切的是：(占2分，單選題) (A)「綠煙紅霧」，瀰漫二十餘里：煙嵐霧氣使西湖的花木呈現朦朧之美 (B)余時為桃花所戀，「竟不忍去湖上」：竟不忍心趕去西湖那兒欣賞梅花 (C)其實不曾親見，「與我等也」：為的就是要等我一起同行，去拜訪五泄 (D)「同行者皆心動」，尋舊路而歸：同行友人聽到路人的提醒都心慌起來				
答案	1、答案：D 2、詳解：(A)「綠煙紅霧」為作者對景致的譬喻，指綠柳如煙，桃花似霧，一片花木繁盛豔麗的景象(B)「竟不忍去湖上」的「竟不忍心離開有美麗桃花景致的西湖」，「去」是「離開」。(C)「與我等也」是「和我的情況一樣」，「等」是指「相同」，袁宏道是說跟他推薦五泄很值得去的這些朋友，其實自己也沒去過。(D)「同行者皆心動」是同行的朋友聽到前方有老虎出沒的訊息都感到害怕，「心動」是「心驚」、「心慌」的意思。				
學習內容	Ac-V-1 文句的深層意涵與象徵意義。				
學習表現	5-V-5 主動思考與探索文本的意涵，建立終身學習能力。				
試題概念與分析	1、測驗能力：B2.文意的理解、比較、分析、統整 2、為引導學生正確理解文意，故本題評量重點為：學生能否釐清容易誤讀的文句。				
問題四命題者	郭珮貞				
問題四	4、依據甲、乙二文，袁宏道描寫的遊賞過程可整理成下表，請完成表格內容。(①占2分，作答字數：15字以內。②③④各占2分，各題作答字數：5字以內。)				
		遊賞的目標	遊賞的原因	作者遊賞的景致	對景致的讚嘆或評價
	甲文	西湖月景	主動追尋西湖春天的月景之美	(1) 花草樹木 (2) 人景 (3) 湖光山色 (4) 月景	豔冶極矣 ③ ④

	乙文	越地五泄之景	①	(1) 山石岩壁 (2) ② (3) 五泄之景	玲瓏峭削 與他山絕異 預估會美到令人狂死
答案		遊賞的目標	遊賞的原因	作者遊賞的景致	對景致的讚嘆或評價
	甲文	西湖月景	主動追尋西湖春天的月景之美	(1) 花草樹木	豔冶極矣
				(2) 人景	
				(3) 湖光山色	③極其濃媚
				(4) 月景	④尤不可言
	乙文	越地五泄之景	①	(1) 山石岩壁	玲瓏峭削
				(2) ②花景	與他山絕異
(3) 五泄之景				預估會美到令人狂死	
<p>參考答案：</p> <p>① 可寫「陶周望極言五泄之好」，或「友人極力推薦五泄之美」。</p> <p>② 花景。</p> <p>③ 極其濃媚。</p> <p>④ 尤不可言。</p>					
評分準則					

	第①題	
	評分原則	給分
	能寫出參考答案	2 分
	答案敘述部分錯誤、答案完全錯誤或未作答	0 分
	第②題	
	評分原則	給分
	能寫出參考答案	2 分
	未作答或答案完全錯誤	0 分
	第③題	
	評分原則	給分
	能寫出參考答案	2 分
	未作答或答案完全錯誤	0 分
	第④題	
	評分原則	給分
	能寫出參考答案	2 分
	未作答或答案完全錯誤	0 分
學習內容	Ba- V-3 寫作手法與文學美感的呈現。 Bb- V-4 藉由敘述事件與描寫景物間接抒情。	
學習表現	5-V-1 辨析文本的寫作主旨、風格、結構及寫作手法。	
試題概念與分析	1、測驗能力：B1.訊息的檢索與擷取 2、本題藉由表格整理，請學生從甲、乙二文辨別出袁宏道遊賞原因的差異，並能精準整理出景致的類型與特色。	